

# **Síntesis Cuenta Pública Participativa 2017**

## **Consejo Nacional de la Cultura y las Artes**

## Introducción

La cuenta pública participativa del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes se realizó el día lunes 24 de Abril en el Museo Chileno de Arte Precolombino. Previo al discurso del Ministro Ernesto Ottone Ramírez, se desarrolló una instancia participativa con el objetivo de evaluar el trabajo realizado por el CNCA el año 2016, a través de seis mesas de discusión, que se constituyeron con un número de diez personas en promedio por mesa. Las mesas tuvieron una duración que varió entre una hora y una hora con 20 minutos, según el momento de su configuración, la que se iba produciendo a partir de la llegada de las personas invitadas. De esta forma, las mesas se conformaron entre las 9:30 y las 10:00 de la mañana y terminaron antes del discurso del Ministro.

El trabajo de las mesas se focalizó en el análisis del quehacer del CNCA para el año 2016 a través del análisis del resumen ejecutivo de la cuenta publicado en la web institucional y de tres preguntas claves que movilizaron la conversación:

- ¿Cuál es su visión acerca de la gestión del CNCA durante el año 2016?
- ¿Cuál o cuáles de los énfasis planteados para el año 2017 considera más relevantes?
- Tiene alguna opinión respecto de la gestión del CNCA durante el período 2014 a la fecha. Por ejemplo elementos que Ud. destacaría del trabajo institucional.

Cada mesa contó con un equipo moderador de tres personas, funcionarios y jefaturas de Departamento y de Programas, quienes se encargaron de motivar la conversación y relevar los temas más importantes para cada pregunta.

El siguiente documento reúne las ideas emanadas de las mesas organizándolas por tema, relevando las fortalezas y debilidades detectadas y los desafíos que cada uno de ellos presenta para el trabajo del año 2017.

## **Resultados de la instancia participativa previa a la cuenta pública de cultura**

Los resultados de las mesas se presentan a continuación estructurándose a partir de elementos compartidos transversalmente. Los temas recurrentes en la conversación desarrollada en las distintas mesas son los siguientes: institucionalidad, instancias participativas, descentralización, financiamiento, situación laboral, educación, nuevas áreas, espacios culturales y patrimonio.

### **- Institucionalidad**

#### **Fortalezas**

Se destaca que el CNCA, en el periodo que comienza el año 2014, ha entendido con mayor profundidad el papel del arte y la cultura en el desarrollo humano, tema que es trabajado como una necesidad pública y para todos los ciudadanos. Se destaca la invitación que hace la institución a pensar de manera colectiva la cultura, donde se enfatiza en la idea de "somos todos responsables de la cultura".

Se identifica como fortaleza que el CNCA ha logrado una presencia masiva en los medios de comunicación, se ha hecho presente para el común de los ciudadanos, lo que les ha permitido integrarse a las actividades de la institución.

En el trabajo institucional planteado para el 2017, se visualiza el tema del desarrollo legislativo que ha iniciado el CNCA en cuanto a la conformación de un Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, señalando las fortalezas de este nuevo proyecto en relación a los anteriores, en especial la participación de distintos sectores para su elaboración. Un desafío importante del futuro ministerio será garantizar acciones culturales plurales y no propender a la monopolización de la cultura o más bien de la gestión cultural en instituciones específicas.

En este punto, la evaluación realizada en las mesas, destaca, la concreción de las leyes sectoriales (se menciona principalmente el trabajo en torno a la propuesta de ley para las artes escénicas), las que permiten tener un sustento y peso legal para continuar con los buenos proyectos que existen en la actualidad. El esfuerzo por expresar en cifras el aporte de la cultura, por ejemplo, los estudios que permitieron el cálculo del aporte de la economía creativa al PIB del 2,2% son señalados también como elementos positivos del período.

Asimismo se valora, además, la eficiencia y rigurosidad en los procesos administrativos, lo que permite que hoy en día exista un funcionamiento más eficaz de las distintas iniciativas que tanto los artistas como la sociedad demandan. En este ámbito se destaca una buena disposición de los profesionales del CNCA, quienes a través de su trabajo más operativo, muestran una actitud basada en un muy buen trato para escuchar a las organizaciones. Junto a esto, se valora el trabajo con las contrapartes de proyectos licitados, principalmente el trato respetuoso que mantiene la institución. Se destaca el trabajo en el ámbito de Estudios y del equipo en el respectivo Departamento.

Finalmente, entre los programas del CNCA realizados el año 2016 se destacan, especialmente, el programa de infraestructura cultural y las jornadas de capacitación para agentes culturales (ACERCA).

Entre las alianzas desarrolladas por el CNCA, se destaca especialmente la que se ha generado con la agencia de la Unión Europea basada en apoyo a eventos culturales internacionales e intercambio cultural. Se propone replicar proyectos como el de TRAMA, valorándose en este trabajo el rol del Instituto de Seguridad Laboral, en función de los derechos laborales de los trabajadores culturales.

### **Debilidades / Sugerencias**

Sin perjuicio de lo anterior, algunas mesas sugirieron que se debe evitar la rotación de funcionarios al interior del CNCA. Los recursos humanos deben ser prioritarios para la institucionalidad cultural, generando instancias que permitan fomentar su profesionalización. Asimismo se sugirió aumentar los niveles de comunicación interna entre los departamentos del CNCA.

La concreción de un trabajo intersectorial, aparece como un elemento esencial a desplegar, lo que permitiría más libertad de acción a las propuestas desarrolladas por la institución, en este ámbito.

Se menciona, en algunas mesas, que existe una debilidad en la difusión a la ciudadanía de los programas, estudios realizados, acciones y actividades. Sin embargo hoy el CNCA trabaja en la reformulación de la plataforma Cultura Abierta, en donde estará disponible para toda la ciudadanía la cartelera de actividades que realiza el Consejo en todas las regiones y comunas del país.

Finalmente, se sugiere un trabajo más inclusivo con la discapacidad, por ejemplo, poner en los videos que están en la página del CNCA subtítulos para las personas que tienen problemas auditivos. Al mismo tiempo, falta inclusión de la población que vive en los barrios más vulnerables

del país, específicamente, apoyo a los proyectos que existen en estos espacios, los que según se plantea se desarrollarían principalmente por autogestión.

#### - **Instancias participativas**

##### **Fortalezas**

La evaluación del trabajo que mantiene la institución con las organizaciones de artistas es positiva y éste ha sido fructífero, valorándose la apertura de la discusión sobre temas institucionales. Se escucha más a los “beneficiarios” realizando un trabajo más directo con ellos, señalándose como ejemplo en algunas mesas la plataforma de artes escénicas y futura ley para este sector.

El análisis referido al 2016 se destaca principalmente la cercanía entre las organizaciones sociales y culturales de base con las instituciones. Con esto ha aumentado la participación, hay un mayor pluralismo y se ha integrado más a la ciudadanía, ampliándose el dialogo social. Así mismo, en un grupo de participantes de la cuenta pública se valoró específicamente el Programa de Residencias Artísticas, apoyando a las comunidades con la llegada de artistas a entregar sus conocimientos específicos.

Es relevante que las políticas públicas sectoriales 2017-2022 se generaron a partir del trabajo en todas las regiones. Es importante la participación ciudadana y la reflexión que este espacio desarrolla sobre los temas trabajados por el CNCA, por lo que se debe fortalecer el diálogo y la alianza entre institución, ciudadanía, creadores, entre otros. No se debe olvidar potenciar el diálogo, debate y participación, establecer una construcción colectiva al estilo de los “cabildos culturales”. Junto a esto, se valora que las políticas formuladas no están vinculadas a un gobierno de turno y que son pensadas como un tema de Estado, generándose una mirada a largo plazo.

##### **Debilidades / Sugerencias**

Sin embargo, se levantan algunas críticas al proceso de participación ciudadana, el que algunos asistentes señalan que es aún insuficiente. Si bien se ha incluido a los gremios en temáticas de participación, todavía hacen falta modelos más inclusivos, como por ejemplo, asambleas que convoquen a diversidad de actores, de manera que se realice un diálogo más transversal y plural, con representantes de todos los sectores, especialmente de aquellos donde la gestión cultural tiene un peso más relevantes, es decir, a las organizaciones de base, el mundo gremial y los representantes de junta vecinales, entre otros, para lo anterior el CNCA trabaja activamente en las convocatorias a los actores interesados para las instancias participativas, como por ejemplo la construcción de la Política Nacional de Artesanía, de Artes Visuales y de Artes Escénicas. Se deben

considerar además que desde hace tres años las convenciones de cultura son instancias abiertas donde se trabaja en torno al diseño y seguimiento de las políticas.

Para el 2017, se plantea el desafío de mejorar el tema de la burocracia interna del CNCA, que complejiza la participación de la ciudadanía. En este mismo tema de la participación, se plantea la necesidad de que exista una sistematización efectiva de los encuentros de tal forma que estos reflejen los consensos obtenidos y estos además incidan en los programas del CNCA. En conclusión, el desafío está en potenciar la devolución de resultados de las distintas mesas participativas realizadas por el CNCA, fortalecer el monitoreo de los acuerdos y reforzar el carácter vinculante de estos espacios.

## - **Descentralización**

### **Fortalezas**

El CNCA ha logrado más acceso para las regiones, especialmente en el trabajo con los Consejos Regionales. Se menciona como un elemento importante la descentralización de aportes financieros a las regiones, estableciendo una cuota mínima de proyectos a financiar en ellas. Representantes de las regiones que asistieron a la cuenta pública, destacan también la entrega permanente de información desde el CNCA y el desarrollo de procesos culturales a nivel regional. En este punto se valora especialmente la buena promoción de las actividades del CNCA, los fondos concursables y los festivales en general.

### **Debilidades / Sugerencias**

Sin embargo, al mismo tiempo, se percibe que en el trabajo global de la institución, falta aún más flexibilidad para asumir que existen distintas realidades a nivel del país para desarrollar programas y actividades, las regiones cuentan con una menor capacidad, tanto de recursos humanos como económicos.

Otro tema estructural que aparece en la discusión de los participantes tiene relación con la descentralización de la cultura, lo que se considera posee una contradicción pues es un proceso pensado desde Santiago, cuando es necesario desarrollar las culturas en regiones a través de la interacción y el intercambio. En este entendido, es que el CNCA ha trabajado durante este periodo a través del programa de fomento y difusión del arte y las culturas de los Pueblos Originarios y los migrantes (como la comunidad Afrodescendiente del norte del país), con el objetivo de reconocer su cultura y su patrimonio, así se están ejecutando y generando Planes de revitalización Cultural

en todas las regiones del país, los cuales a través de metodologías participativas, con las mismas comunidades, se decide cómo se pone en valor su cultura.

Si bien se considera positiva la realización de Planes Municipales de Cultura, en muchos casos la gestión local del CNCA y los municipios no está llegando a la comunidad. Es decir, existe un distanciamiento entre las instituciones estatales que trabajan la cultura con las organizaciones de bases (culturales y comunales). En este sentido, se sugiere la creación de un vínculo permanente, que permita que las comunidades que participan se apropien de estos proyectos.

## - **Financiamiento**

### **Fortalezas**

En el periodo iniciado el 2014 se destacan los programas que no priorizan solo la concursabilidad, por ejemplo los relacionados a intermediación, que permiten trabajo a más a largo plazo y sostenibilidad en el tiempo. Al mismo tiempo se señala como algo positivo que la administración presente haya encontrado nuevas vetas de financiamiento, como los fondos regionales. En este punto también se espera que en el futuro haya más continuidad de las líneas financiadas, ya que algunas duran sólo dos años y es importante comenzar a pensar a largo plazo.

Se menciona además, el programa Otras Instituciones Colaboradoras (OIC), valorando el esfuerzo que realiza en poner en valor el quehacer cultural de estas instituciones a través de la entrega de un financiamiento directo.

### **Debilidades / Sugerencias**

Uno de los problemas que aparecen en el trabajo del CNCA es el presupuesto reducido con el que cuenta, pensado en que en los países desarrollados los presupuestos de cultura alcanzan casi un 4% del PIB. Lo que se refleja directamente en problemas de financiamiento en regiones pese a los esfuerzos de descentralización. En las mesas se esbozan ciertas soluciones relacionadas a la búsqueda de mecanismos que vayan más allá del Estado, como por ejemplo, el involucramiento del sector privado -que tiene la mayoría de los recursos- para que participe en la creación cultural; el desarrollo de las políticas culturales no se puede hacer solo desde la institución.

Respecto de la participación y acceso en cuanto a temas de financiamiento, esta no solo tiene limitantes externas (por la competencia a los fondos públicos), sino que también internas en lo referido a la alta burocracia del sector público al momento de facilitar el desarrollo de iniciativas o proyectos de gestiones independientes.

Entre los desafíos del 2017, aparece la idea de reformular la manera en que se transfieren los recursos en el FONDART, se critica principalmente esta lógica concursable, que reproduce la competencia y el individualismo. La dificultad que tienen aún muchas personas para postular al FONDART limita el acceso a estos fondos. Es necesario lograr que los procesos y las plataformas de postulación a fondos sean más comprensibles.

Por esta razón, el Estado debe buscar nuevas formas de entregar los recursos públicos, no solo a través de fondos concursables o convocatorias públicas. En este tema, se señala también la necesidad de realizar un estudio de impacto de los Fondos Concursables, que permita tener un conocimiento más agudo respecto a los recursos públicos que se están entregando.

#### - **Situación Laboral**

##### **Fortalezas**

Se destacan las buenas relaciones del CNCA con las organizaciones gremiales de autores y artistas. En esta gestión, en términos gremiales, ha aumentado la participación de los organismos representativos de los trabajadores del arte y la cultura.

##### **Debilidades / Sugerencias**

Sin embargo, a pesar de las fortalezas mencionadas, según los participantes de las mesas, se ha mantenido la precariedad laboral de los trabajadores de la cultura, por lo que es esencial avanzar en la protección social para que puedan entregar las artes que desarrollan a los usuarios. Desde el punto de vista de la seguridad de los trabajadores, se señala que aún es necesario avanzar en incluirlos a todos, ya sean dependientes o independientes, en el sistema de previsión social. Es importante preocuparse por quienes realizan el trabajo artístico, se da como ejemplo el hecho que las productoras se preocupan más del público que del artista, las productoras tienen relaciones muy “frías” con sus trabajadores, con cláusulas muy restrictivas. Por esta razón, se requiere promover el que los artistas son trabajadores y por lo mismo tienen derechos que deben ser respetados. Se plantea que la experiencia del proyecto TRAMA podría potenciar un trabajo intersectorial en estos temas.

En este mismo punto se cree que uno de los problemas es la necesidad de generar un trabajo interministerial. Si bien se destaca el trabajo logrado con el Mineduc y los avances del programa de Economía Creativa, hay deudas con otros ministerios como el del Trabajo y Previsión Social, ya

que es responsabilidad de esa institución resguardar a los trabajadores del país, principalmente en el rol que éste debiera tener en temas de derechos laborales para los creadores.

Finalmente, se sugiere más apoyo para la inclusión de las mujeres trabajadoras de las artes y la cultura a través de políticas en el tema con énfasis en género.

## - Educación

### Fortalezas

En el trabajo realizado en el desarrollo de las artes, se valora la vinculación con los establecimientos educacionales, donde se señala el apoyo a programas de fomento del arte en la educación. En este sentido, algunas mesas destacan que el material artístico en colegios se ha ampliado (visual, musical, etc.), así como la inclusión de la semana de la educación artística en el calendario escolar, pues es una semana donde sólo se habla de arte en los colegios y ha tenido una muy buena recepción de los establecimientos.

Junto a esto, en cuanto al trabajo educativo de formación, se destacan experiencias como el trabajo de las Orquestas juveniles (Ejemplo. Orquesta de Curanilahue) el que se sugiere debería ser replicado a lo largo del país.

Se señala positivamente la entrega de financiamiento a centros educacionales especializados en artes, los que se encontraba en precarias condiciones como por ejemplo el Liceo Experimental Artístico.

Finalmente se destaca el programa CECREA, que en la mayoría de las mesas es valorado como uno de los mejores programas realizados por el CNCA, principalmente por el trabajo que efectúa con niños y el marco teórico que lo sustenta, realizado por Humberto Maturana.

### Debilidades / Sugerencias

El foco de la discusión se centra en el énfasis en la educación pública, lo que significa el arte y la cultura en enseñanza básica y media y cómo la educación es esencial para la formación en cultura. Se sugiere que el CNCA debiese reforzar su coordinación con MINEDUC para que la cultura llegue a los colegios, fortaleciendo para esto el área de educación artística ya que la acción del CNCA incide de manera transversal en el sistema educativo, el hecho que el sistema educativo no pueda formular un programa de educación artística sin preguntarle al CNCA ya es un gran avance. Los recursos del Estado deben ir hacia los niños que son la base, reforzar la primera infancia.

En el trabajo concreto, se identifican debilidades al integrar educación y cultura respetando las realidades locales, por lo que se necesita mayor conexión del CNCA con zonas alejadas y/o aisladas, creando programas en base a las realidades locales, para esto se trabaja desde los programas del Departamento de Educación que buscan fomentar el arte en la educación

Se cree que es fundamental generar una mayor vinculación con el currículo escolar (educación artística dentro de las horas de clases), así como inicio más temprano en la educación artística (trabajar con niños más pequeños desde la educación inicial). Junto a esto, mejorar la infraestructura y los equipos ya que por ejemplo, muchas veces los instrumentos que llegan a los colegios no son idóneos, se compran instrumentos que no sirven para el trabajo musical con niños ya que al no sonar bien o con problemas de afinación limitan el desarrollo del oído musical.

La necesidad que en un futuro próximo, en términos de formación de profesionales, se genere un vínculo cercano con los institutos de formación técnica estatales que se están desarrollando, ya que las posibilidades de formación son infinitas y la cultura tiene que tener un espacio. Además, en la formación existente deben mejorarse las mallas y contenidos de los programas, pues no se privilegia el tema de la creatividad, afectando directamente la producción chilena.

#### - **Nuevas áreas culturales del CNCA**

##### **Fortalezas**

En el período evaluado por las mesas participativas, se menciona la importancia de la inclusión de nuevas áreas en la gestión del CNCA, donde se valora especialmente las artes circenses por el valor transversal que esta expresión artística tiene en Chile. Junto a esto, la incorporación de la gastronomía, así como las nuevas áreas de arquitectura, diseño y Departamento de pueblos originarios, son dominios destacados en el desarrollo de la cultura en el trabajo del CNCA.

En este contexto, se valora la aplicación para este año de la Encuesta de Participación Cultural, mencionándose el avance logrado con la inclusión de estas actividades, en las últimas aplicaciones. Se destaca especialmente, la encuesta aplicada el 2012 donde estas temáticas se pueden observar claramente en los resultados que han sido publicados en el sitio web de la institución.

Se mencionan, especialmente los Pueblos Originarios y los migrantes, ya que la búsqueda de la incorporación de estos grupos es relevante para el mundo cultural. En este sentido, se han desarrollado postulaciones a fondos específicos y el levantamiento de temas relacionados a la herencia cultural. Junto a esto, se valora la inclusión de las personas discapacitadas a los fondos,

los cuales se han destinado, por ejemplo, al acceso de los museos (lenguaje de señas, pasarelas, etc.).

Se señala además como una acción importante la implementación del Programa Nacional de Economía Creativa, lo que permite, entre otras cosas, dar una conexión interministerial al CNCA. Se valora, desde representantes de SENCE, el trabajo de la economía creativa que ha permitido reforzar la oferta de capacitaciones, principalmente en las líneas de trabajo del programa “Más Capaz” donde se incorporaron capacitaciones en estos temas, lo que por un lado refresca la oferta de capacitación y permite al CNCA abrirse a lo que ocurre en otros ámbitos.

## - Espacios culturales y gestión

### Fortalezas

Respecto a la infraestructura para el período, se señala la importancia de la creación de centros culturales en lugares con menos de 50 mil habitantes, para que se potencie lo comunitario y lo territorial en lo artístico, especialmente, las prácticas culturales en regiones.

### Debilidades / Sugerencias

El CNCA ha habilitado ciertos espacios culturales, sin establecer un vínculo sólido con la comunidad, volviendo estos espacios unos “elefantes blancos”. En este punto, es importante destacar que en la actualidad el desafío no es solamente la creación de espacios sino la gestión y administración de ellos, por esto hoy el CNCA trabaja activamente en la generación de una Red Nacional de Espacios Culturales para la coordinación no sólo de la oferta cultural, sino también de las necesidades de estos espacios para ser un real aporte a sus comunidades.

Se requieren más espacios especializados, por ejemplo la construcción de galerías de arte en regiones que permitan, entre otras cosas, potenciar a jóvenes que desarrollan un arte específico.

Entre las sugerencias planteadas por los participantes de las mesas, podemos rescatar un tema que resulta muy interesante y tiene que ver con la gestión de ciertas actividades internacionales. En este sentido, se menciona que muchas veces los invitados internacionales vienen a Chile invitados por el CNCA y las embajadas respectivas no se enteran, ya que las personas naturales no tienen obligación de anunciarlo. Sería interesante que el CNCA avisara de estos intercambios para que estas instituciones apoyen estas actividades, en temas tan diversos, como por ejemplo, la difusión.

## **- Patrimonio y Pueblos originarios**

### **Fortalezas**

Se valora especialmente el desarrollo del área de pueblos originarios al interior del CNCA, lo que ha potenciado y visibilizado el trabajo en este tema.

Al mismo tiempo, en el tema patrimonial, es destacable el trabajo de defensa realizado en un trabajo conjunto entre el CNCA la DIBAM y el CMN.

### **Debilidades / Sugerencias**

Sin embargo en las mesas, se esbozaron algunas críticas respecto al trabajo del patrimonio, el que por un lado se menciona su falta de desarrollo en regiones, y por otro lado, la disminución de la participación de la sociedad civil en el CNCA para su defensa, dejando de operar instancias de participación que fueron sumamente útiles. Al respecto, algunos participantes critican que es aún insuficiente el apoyo para el rescate patrimonial de barrios, lo que pone en riesgo su mantención.

En cuanto a los pueblos originarios se recibieron preguntas sobre el rol de los medios de comunicación en la cobertura de estos temas, lo que se critica fuertemente por la parcialidad que han tenido, focalizándose en las acciones negativas, más que en el rescate de la identidad y las expresiones culturales de estos pueblos. Asimismo, se insta al CNCA a ser la institución clave para asumir un rol protagónico en las conversaciones con los representantes del pueblo mapuche.

En este sentido el CNCA desde el 2014, está abordando el diálogo con los pueblos originarios a través de la implementación de un programa que se planifica y desarrolla con la participación de los 9 pueblos originarios reconocidos por Ley 19.253, más el pueblo chango y el pueblo tribal afrodescendiente de la Región de Arica y Parinacota. Junto a esto, a través de la Consulta Previa a los Pueblos Indígenas, realizada en torno a la indicación sustitutiva para la creación del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, efectuado entre 2014 y 2015, resultó, entre otros acuerdos, la creación del Departamento de Pueblos Originarios al interior del CNCA y el diseño e implementación del Programa de Fomento y Difusión de las Culturas y las Artes de pueblos originarios y afrodescendientes de la región de Arica y Parinacota. Estos procesos e iniciativas han permitido refrescar y reforzar la vinculación con los pueblos originarios y afrodescendiente presentes a lo largo del país, y dialogar desde la temática de las culturas, las artes y el patrimonio cultural indígena, facilitando desde la acción de esta institución, los procesos de revitalización cultural con la pertinencia de cada territorio.